

Andrea Landolfi – CURRICULUM

nato a Roma il 6 febbraio 1957

residente in via Girolamo Gigli 27, 53100 SIENA

tel. 338-5048805; mail andrea.landolfi@unisi.it

cod.fisc.: LNDNDR57B06H501M

- 1975 Maturità classica con il massimo dei voti (60/60). Iscrizione alla Facoltà di Giurisprudenza alla Sapienza di Roma; cambio di Facoltà per Lettere e Filosofia.
- 1978 Borsa di studio semestrale a Francoforte sul Meno (DAAD).
- 1980 Borsa di studio annuale a Vienna (Österreichisches Kulturministerium).
- 1981 Laurea in Lingua e letteratura tedesca (110 e lode).
- 1983/84 Servizio militare.
- 1984/85 Borsa di studio annuale a Monaco di Baviera (DAAD). Attività di studio, ricerca e traduzione.
- 1986/90 Bibliotecario (con funzione di direttore) presso l'Istituto Italiano di Studi Germanici a Roma: attività di ricerca bibliografica, catalogazione, acquisizione di testi antichi e moderni, organizzazione della biblioteca (saggi, mostre, seminari ecc.). Membro della Hofmannsthal-Gesellschaft.
- 1987 Soggiorno di studio a Marbach am Neckar presso lo Schiller-Archiv, nel quadro di una rete di scambi con l'Istituto di Studi Germanici nel campo della ricerca biblioteconomica e della archiviazione dei lasciti di scrittori e filosofi otto-novecenteschi.
- 1990/98 "Ricercatore" di Lingua e letteratura tedesca all'Università della Tuscia (Viterbo): Attività di ricerca e di insegnamento. Membro della Commissione Biblioteca di Facoltà.
- 1994/96 Supplenza di Lingua e letteratura tedesca presso l'Università di Messina.
- 1996 "Premio Prezzolini per la traduzione letteraria".
- 1998 "Professore Associato" di Lingua e letteratura tedesca all'Università di Siena. Membro della Commissione Biblioteca della Facoltà.
- 2001 Membro corrispondente della Bayerische Akademie der Schönen Künste.
- 2006 Presidente della Sezione Traduzione del *Premio letterario internazionale Gregor von Rezzori – Città di Firenze*.
- 2008 "Premio Città di Biella per la traduzione letteraria".
- 2009 Direttore del Master in "Traduzione letteraria ed editing dei testi" della Università di Siena.
- 2011 Membro del Consiglio Scientifico dell'Istituto Italiano di Studi Germanici.
- 2012 Curatore del lascito dello scrittore mitteleuropeo Gregor von Rezzori (1914-1998), organizzatore di un progetto di vasto respiro per la catalogazione dello stesso.
- 2016 "Übersetzungsprämie" (Premio per la traduzione, alla carriera, conferito dalla Presidenza della Repubblica Austriaca).
- 2019 "Premio per la traduzione letteraria 2018" del MIBAC.
- 2023 "Premio Benno Geiger per la traduzione poetica".

Andrea Landolfi – PUBBLICAZIONI

Monografie

1. *Hofmannsthal e il mito classico*, Artemide Edizioni, Roma 1995
2. *Rezzoriana. Saggi e note su Gregor von Rezzori*, Artemide Edizioni, Roma 2017
3. *Intorno a Hofmannsthal. Contributi 1982-2022*, Artemide Edizioni, Roma 2022

Curatele

1. (con G. Todini) *Annuario dei docenti di Lingua e Letteratura Tedesca nelle università italiane 1989*, num. mon. di «Studi germanici», n.s., XXVII (1989) [1990]
2. (con G. Todini e R. Venuti) *Annuario dei docenti di Lingua e Letteratura Tedesca nelle università italiane*, 1993, num. mon. di «Studi germanici», n.s., XXXII (1994)
3. Thomas Mann, *Nobiltà dello spirito e altri saggi*, Mondadori, Milano 1997
4. (con G. Todini e R. Venuti) *Annuario dei docenti di Lingua e Letteratura Tedesca nelle università italiane*, 1998, num. mon. di «Studi germanici», n.s., XXXVI (1998)
5. Arthur Schopenhauer, *Taccuino. Appunti di un viaggio italiano 1822-1824*, Passigli, Firenze 2000
6. *Memoria e disincanto. Attraverso la vita e l'opera di Gregor von Rezzori*, Quodlibet, Macerata 2006
7. (con M.R. Digilio, R. Francavilla, M.B. Lenzi) *America Latina. Variazioni per Antonio Melis*, Pacini, Pisa 2012
8. (con A. Corbea-Hoisie) *Gregor von Rezzori: Notizen zum Roman "Ein Hermelin in Tschernopol" (Fragmente aus dem Nachlass)* in A. Corbea-Hoisie (a cura di), *Auf der Suche nach einer größeren Heimat*, Hartung-Gorre Verlag, Iasi 2013, pp. 447-512
9. (con G. Mochi) *Poeti all'opera. Sul libretto come genere letterario*, Artemide Editrice, Roma 2013
10. (con P. Del Zoppo e M.R. Digilio), *Riflessi. Parole e immagini per Roberto Venuti*, Artemide Editrice, Roma 2020.

Saggi e articoli

1. "Die Ägyptische Helena"; *la Grecia di Hofmannsthal "irgendwo zwischen Moskau und New York"*, in «Studi germanici», n.s., XIX-XX (1981/82), 167-182
2. *Elettra e Hofmannsthal*, in *Elektra*, programma di sala, Teatro Comunale, Firenze 1986, 613-619
3. *Padri e figli nell'"Idomeneo" di Mozart*, in «52° Maggio Musicale Fiorentino», 1989, 81-89
4. *Harry Kessler e la nascita del "Rosenkavalier"*, in *Der Rosenkavalier*, programma di sala, Teatro Comunale, Firenze 1989, 241-250; nuova edizione Firenze 2012
5. *Gregor von Rezzori*, in *Grande Dizionario Enciclopedico UTET*, Torino 1989
6. *Tra Jugendstil e operetta. Tempo e memoria nella Vienna di inizio secolo*, in *La vedova allegra*, programma di sala, Roma, Teatro dell'Opera, 1990, 87-92; 1992, 43-50
7. *Nostalgia e adattamento. I romanzi e le storie dell'europeo Gregor von Rezzori*, in «Studi germanici», n.s., XXIV-XXVI (1986/88) [1990], 451-467
8. *Al di qua della vita. "Il giardino della conoscenza" di L. Andrian*, in R. Ascarelli, U. Bavaj e R. Venuti (a cura di), *L'avventura della conoscenza. Momenti del Bildungsroman dal "Parzival" a Thomas Mann*, Guida, Napoli 1992, 193-204
9. "Questa luce indicibilmente gaudiosa". *Postilla alla Sicilia goethiana di Hugo von Hofmannsthal*, in P. Chiarini (a cura di), *Goethe in Sicilia. Disegni e acquerelli da Weimar*, Artemide, Roma 1992, 13-16
10. *L'"Ottava Elegia Duinese" di Rainer Maria Rilke. Saggio di traduzione*, in M. Billi e M. Ferrari Zumbini (a cura di), *Percorsi. Studi dedicati a Angela Giannitrapani*, Università della Tuscia, Viterbo 1993, 189-193

11. *Introduzione*, in A. Schopenhauer, *Metafisica della sessualità*, Mondadori, Milano 1993, 5-18
12. *Capricci delle rivoluzioni: il 'caso' Gregor von Rezzori*, in «Romània Orientale», IV-V (1991/92) [1993], 1-8
13. *Introduzione e Note*, in J.W. Goethe, *Annette; Poesie sparse III; Poesie sparse IV*, in J.W. Goethe, *Tutte le poesie*, vol. II, Mondadori, Milano 1994, 1288-1297; 1607-1613; 1731-1759
14. *"L'aiutante segreto". Kessler, Hofmannsthal e il "Rosenkavalier"*, in «Studi germanici», n.s., XXX-XXXI (1992/93) [1994], 361-375
15. *Introduzione*, in G. von Rezzori, *Disincantato ritorno*, Sellerio, Palermo 1995, 9-14
16. *Il giglio e la rosa. Note sulla poesia di Platen*, in «Studi germanici», n.s., XXXIII (1995), 53-70
17. *Il silenzio dell'Antigone di Hofmannsthal*, in «Cultura tedesca», 1997, n. 8, 160-164
18. *Italo Alighiero Chiusano germanista*, in G. Todini (a cura di), *J.W. Goethe. Frascati, i Colli Albani e altri luoghi del viaggio in Italia. Disegni e acquerelli da Weimar*, Artemide, Roma 1999, 109-113
19. *Thomas Mann interprete del "Faust" di Goethe*, in M. Freschi (a cura di), *La storia di Faust nelle letterature europee*, CUEN, Napoli 2000, 167-175
20. *Introduzione*, in A. Ruchat (a cura di), *Thomas Mann. Come lavorava, come l'abbiamo letto*, Ibis, Como 2000, 11-17
21. *Rudolf Hirsch in memoriam. A proposito dei suoi scritti hofmannsthaliani*, in «Studi germanici», n.s., XXXVIII (2000), n. 2, 339-343
22. *Fratellanza e orrore. L'addio al Novecento di Gregor von Rezzori*, in «Cultura tedesca», 2001, n. 18, 311-326
23. *Da Hofmannsthal a Hofmannsthal. La classicità in Austria nei primi decenni del ventesimo secolo*, in *Die ägyptische Helena*, programma di sala, Cagliari, Teatro Lirico, 2001, 49-56
24. *"Keine Autobiographie eines Schreibenden, sondern die Biographie seines Buches". Über Gregor von Rezzoris "Letztes Manuskript"*, in G. von Rezzori, *Kain. Das letzte Manuskript*, Bertelsmann, München 2001, 215-224
25. *Vecchio e bambino nel pozzo del passato. Le mille e un'autobiografia di Gregor von Rezzori*, in G. von Rezzori, *Tracce nella neve*, Guanda, Parma 2002, 309-317
26. *"In italiano è meglio". Gregor von Rezzoris italienische Sendung*, in «Austriaca», 2002, 54, 59-71
27. *Hofmannsthal e il Barocco*, in D. Gambelli e F. Malcovati (a cura di), *La scena ritrovata. Mitologie teatrali del Novecento*, Bulzoni, Roma 2004, 267-280
28. *Un birillo in equilibrio sull'abisso. Il glabro Tonio Kröger di Gregor von Rezzori*, in G. von Rezzori, *Sulla scogliera*, Guanda, Parma 2004, 87-94
29. *Il malinteso felice. Tommaso Landolfi traduttore di Hofmannsthal*, in «Studi germanici», n.s., LXIII (2005), 459-471
30. *Croce e delizia. Le Italie "letterarie" di Heinrich e Thomas Mann*, in *Heinrich e Thomas Mann in Italia* (catalogo della mostra, Roma 2005), Casa di Goethe, Roma 2005, 102-121
31. *Thomas Mann (Hofmannsthal) e il "figlio perduto"*, in «Cultura tedesca», 2006, 31, 53-62
32. *"Memorie di un antisemita" e "Tracce nella neve". L'autobiografia nelle trame della finzione*, in A.L. (a cura di), *Memoria e disincanto. Attraverso la vita e l'opera di Gregor von Rezzori*, Quodlibet, Macerata 2006, 89-96
33. *Vecchio e giovane nella Berlino del 1943*, in A.L. (a cura di), *Memoria e disincanto. Attraverso la vita e l'opera di Gregor von Rezzori*, Quodlibet, Macerata 2006, 185-193
34. *Letteratura e divulgazione. A proposito di un "Portrait" hofmannsthaliano*, in «Studi germanici», n.s., LXIV (2006), 155-158
35. *"È mai stato a Mosca?" Sulle tracce di Gregor von Rezzori e del suo Novecento*, in G. von Rezzori, *Sulle mie tracce*, Guanda, Parma 2007, 313-319
36. *Das missverstandene Italien. August von Platen oder Die Verdammnis der Schönheit*, in C. Schlicht e H. Schumacher (a cura di), *Feder, Katheder und Stethoskop. Von der Literatur zur Psychiatrie*, Lang, Bern 2008, 90-98
37. *Venezia*, in F. Fiorentino e G. Sampaolo (a cura di), *Atlante della letteratura tedesca*, Quodlibet, Macerata 2009, 549-556
38. *Le traduzioni italiane del "Faust". Appunti di lettura*, in «Cultura tedesca», 2009, 37, 13-24
39. *Un'alterità a portata di mano. Venezia nella letteratura austriaca*, in «Venezialtrove. Almanacco della presenza veneziana nel mondo», 8, 2009, 71-84
40. *Postfazione*, in G. von Rezzori, *L'attesa è magnifica*, Guanda, Parma 2010, 273-279

41. Giosuè Carducci übersetzt Platen, in G. Och (a cura di), *August Graf von Platen im Horizont seiner Wirkungsgeschichte*, de Gruyter, Berlin 2011, 61-70
42. *Il respiro del mare. Thomas Mann e il romanzo*, in S. Dal Bianco (a cura di), *Il critico poetante. Scritti in onore di Antonio Prete*, Pacini, Firenze 2011, 169-179
43. *Poeta o traduttore? Carducci alle prese con Platen*, in D. Colombo e C. Graziadei (a cura di), *Transito libero*, Artemide Edizioni, Roma 2011, 164-172
44. *Elsa Morante e l'utopia "impossibile" dei Felici Pochi*, in «Lo Straniero», 137, 2011, 92-99
45. *"Alibi" di Elsa Morante. Una lettura in prospettiva*, in *Atti di Incontrotesto* (Siena, ottobre-novembre 2011), Pacini, Firenze 2011, 127-132
46. *Der Atem des rollenden Meeres. Thomas Mann und der Roman*, in E. Galvan (a cura di), *Heinrich e Thomas Mann. Un confronto con il romanzo moderno*, Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma 2012, 301-313
47. *"Los muertos en sus lugares!" Il Messico cinematografico di Gregor von Rezzori*, in M.R. Digilio, R. Francavilla, A. Landolfi, M.B. Lenzi (a cura di), *America Latina. Variazioni per Antonio Melis*, Pacini, Pisa 2012, 151-159
48. *Sulla poesia di Mario Specchio*, in «Accademia dei Rozzi», 39, 2013, 93-96
49. *Hofmannsthal, il "librettista nato"*, in A. Landolfi, G. Mochi (a cura di), *Poeti all'opera. Sul libretto come genere letterario*, Artemide Edizioni, Roma 2013, 109-120
50. *Thomas Mann in Italia. 1945-1970*, in I. Fantappiè e M. Sisto (a cura di), *Letteratura italiana e tedesca 1945-1970: Campi, polisistemi, transfer*, Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma 2013, 210-220
51. *Il cigno e l'ermellino. Il tardo Rezzori e il ripudio della purezza*, in G. v. Rezzori, *Il cigno*, a cura di A. Landolfi, Guanda, Parma 2014, 109-121
52. *Novecento, mon amour. Rezzori, l'Abele e la forma impazzita*, in G. v. Rezzori, *La morte di mio fratello Abele*, a cura di A. Landolfi, Bompiani, Milano 2014, 737-745
53. *La Marescialla. Femminilità e saggezza nel "Rosenkavalier" di Hofmannsthal*, in G. Balestra (a cura di), *Women in Love. Ritratti di donne in letteratura*, Artemide Edizioni, Roma 2014, 139-147
54. *El ultimo Rezzori y el repudio de la pureza*, in «Crítica», 160, 2014, 61-66
55. *Giaime Pintor*, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, vol. 83, Enciclopedia Treccani, Roma 2015
56. *Ervino Pocar*, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, vol. 84, Enciclopedia Treccani, Roma 2015
57. *Rivedersi dopo trent'anni. Appunti di un traduttore alle prese con se stesso*, in D. Corsi e J. Pérez-Ugena Partearroyo (a cura di), *Mosaico. Sulla traduzione letteraria*, Bibliotheca Aretina, Arezzo 2015, 39-49
58. *Variazioni sul tema del Nulla. Il "Caino" di Gregor von Rezzori*, in G. von Rezzori, *Caino. L'ultimo manoscritto*, a cura di A. Landolfi, Bompiani, Milano 2016, 206-214
59. *In viaggio verso il silenzio*, in G. von Rezzori, *L'ultima fermata*, a cura di A. Landolfi, Guanda, Parma 2016, 239-249
60. *Antigona soror. Hofmannsthal, la classicità e il femminile eroico*, in «Acme», 2/2016, 23-32
61. *Don Chisciotte sul piroscampo. Un viaggio "letterario" di Thomas Mann*, in M.R. Digilio, P. Pellini, A. Schoysman e R. Venuti (a cura di), *Viaggi letterari*, Artemide Edizioni, Roma 2016, 121-128
62. *Il sogno di Nausicaa. Goethe in Sicilia fra Omero e l'informe*, in «Inverbis», 2017, 2, 115-125
63. *Introduzione a J.W. Goethe, Elegie romane / Epigrammi veneziani*, a cura di A. Landolfi, Elliot, Roma 2017, 6-14.
64. *Mandryka oder Der Edle Wilde. Hofmannsthals Osten zwischen politischem Vorurteil und sentiment-talischer Idealisierung*, in A. Corbea-Hoisie u. I. Lihaciu (a cura di), *'Toposforschung (...) im Lichte der Utopie'. Literarische Er-örterungen in/aus MittelOsteuropa*, Hartung-Gorre Verlag, Konstanz 2017, 434-442.
65. *Der Mann von achtzig Jahren. Gregor von Rezzoris Altersstil*, in J. Lajarrige u. F. Nielsen (a cura di), *Gregor von Rezzoris "Tanz mit dem Jahrhundert"*, Frank & Timme, Berlin 2018, 197-206.
66. *L'Antigone purificata di Hugo von Hofmannsthal*, in *Sulle tracce di Antigone. Diritto, letteratura e studi di genere*, a cura di P. Del Zoppo e G. Lozzi, Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma 2018, 257-266.

67. Il traduttore, anche se non voleva... *Franco Fortini e il Faust di Goethe*, in *Il secolo di Franco Fortini. Studi nel centenario della nascita*, a cura di F. Della Corte, L. Masi, M. Slarzynska, Artemide Edizioni, Roma 2019, 177-187.
68. (con S. Beta), *Tra il folklore e la letteratura: i Rätsel di Friedrich Schiller per la Turandot di Carlo Gozzi*, in «Enthymema», XXIII (2019), 401-410.
69. *August von Platen o la trappola della bellezza*. Introduzione a A. von Platen, *Poesie*, Elliot, Roma 2019, 11-25.
70. *L'attimo felice. Hofmannsthal e il suo Andreas*. Postfazione e *Nota al testo* a H. von Hofmannsthal, *Andreas o I Riuniti*, a cura di A. Landolfi, Del Vecchio, Roma 2019, 269-299.
71. *"Ariadne auf Naxos": Hofmannsthal e la Grecia di cartapesta*, in *46. Festival della Valle d'Itria* (Martina Franca, 14 luglio - 2 agosto 2020), Fondazione Paolo Grassi, Martina Franca 2020, 69-79.
72. *Un traduttore "malgre lui". Intorno a Tommaso Landolfi traduttore dal tedesco*, in «L'età del ferro», IV (2021), 1, 99-110.
73. *La pura magia dell'inizio. Intorno alla poesia di Hofmannsthal*, in H. von Hofmannsthal, *Nel centro d'ogni cosa. Poesie 1890-1910*, a cura di A. Landolfi, Del Vecchio, Roma 2021, 9-19
74. *Echi dell'Antico nell'Andreas di Hofmannsthal*, in M. Fernandelli, E. Panizon, T. Travaglia (curatori), *Vivendo vincere saecula. Ricezione e tradizione dell'antico* (Atti del Convegno, Trieste, 29-31 gennaio 2020), Edizioni Università di Trieste (EUT), Trieste 2022.
75. *Il sublime oltre le insidie della maniera. Rilke e le "Elegie Duinesi"*, Introduzione (con note e apparati) in R.M. Rilke, *Elegie duinesi*, a cura di A. Landolfi, Elliot, Roma 2022.
- *L'Ottava Elegia Duinese. Storia e traduzioni*, in R.M. Rilke, *L'Ottava Elegia Duinese*, a cura di A. Landolfi, Mucchi Editore (Dieci x uno), Modena 2023.

(in corso di stampa)

- *Kappacher, Hofmannsthal e l'elegia del ritorno impossibile*. Postfazione a W. Kappacher, *Il palazzo delle mosche*, a cura di A. Landolfi, Del Vecchio, Roma
- *Introduzione* a M. von Ebner Eschenbach, *Lotti l'orologiaia*, Le Lettere, Firenze
- *Introduzione, note e apparati* in Th. Mann, *Diari 1937-1939*, a cura di A. Landolfi, Mondadori - Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma (in preparazione).

Traduzioni

- Gregor von Rezzori, *La morte di mio fratello Abele*, Studio Tesi, Pordenone 1988
- Leopold e Wolfgang Amadeus Mozart, *L'"Idomeneo" nell'epistolario fra padre e figlio*, in *Idomeneo*, programma di sala, Teatro Comunale, Firenze 1988, 124-166
- August von Platen - Eduard Mörike - Richard Dehmel, *Poesie*, in *Parnaso Europeo*, vol. II, Lucarini, Roma 1990, 20-25; 78-83; 134-139
- Gregor von Rezzori, *Ritorno a Cernopol*, in «Idra», I (1990), 161-180
- Robert Musil, *Il giovane Törless*, Newton Compton, Roma 1991
- Hugo von Hofmannsthal, *La Sicilia e noi*, in P. Chiarini (a cura di), *Goethe in Sicilia. Disegni e acquerelli da Weimar*, Artemide, Roma 1992, 11-13
- Rainer Maria Rilke, *L'"Ottava Elegia Duinese"*, in M. Billi e M. Ferrari Zumbini (a cura di), *Percorsi. Studi dedicati a Angela Giannitrapani*, Università della Tuscia, Viterbo 1993, 189-197
- Johann Wolfgang Goethe, *Epigrammi veneziani*, Newton Compton, Roma 1993
- Johann Wolfgang Goethe, *Poesie sparse III; Poesie sparse IV*, in J.W. Goethe, *Tutte le poesie*, vol. II, Mondadori, Milano 1994, 820-835; 1089-1189
- Wilhelm von Humboldt, *Il secondo soggiorno romano di Goethe*, in R. Venuti (a cura di), *Goethe in Italia. Disegni e acquerelli da Weimar*, Artemide, Roma 1995, 121-131
- Gregor von Rezzori, *Disincantato ritorno*, a cura di A. Landolfi, Sellerio, Palermo 1995

12. Thomas Mann, *Alla gioventù giapponese; I tre colossi; Omaggio a Grillparzer; In onore del poeta. Franz Kafka e "Il castello"; Robert Musil: "L'uomo senza qualità"; Un capitolo dei "Buddenbrook"; "Altezza Reale"; Il "Faustus"; A Emil Preterorius; Osservazioni sul romanzo "L'eletto"; Lettere dalla Germania; L'artista e il letterato; La situazione spirituale dello scrittore nel nostro tempo; La professione di scrittore tedesco nel nostro tempo; L'artista e la società*, in Th. Mann, *Nobiltà dello spirito e altri saggi*, Mondadori, Milano 1997
13. Georg Büchner, *Lenz*, in Goethe, *Werther / Lenz, L'eremita / Büchner, Lenz*, Ediesse, Roma 1997
14. Rose Ausländer, *Sei poesie*, in R. Ausländer, *Poesie scelte*, a cura di S. Venuti, Goethe Institut, Roma 1999
15. Arthur Schopenhauer, *Taccuino. Appunti di un viaggio italiano 1822-1824*, Passigli, Firenze 2000
16. Johann Wolfgang Goethe, *Lettere dall'Italia*, in J.W. Goethe, *Diari e lettere dall'Italia (1786-1788)*, Casa di Goethe - Artemide, Roma 2002
17. Gregor von Rezzori, *Tracce nella neve*, a cura di A. Landolfi, Guanda, Parma 2002
18. Gregor von Rezzori, *Sulla scogliera*, a cura di A. Landolfi, Guanda, Parma 2004
19. Rainer Maria Rilke, *Quattro poesie [Orpheus. Eurydike. Hermes; Alkestis; Die Achte Elegie; Grabmal eines jungen Mädchens]*, in «il gallo silvestre», n. 17-18, 2004
20. Gregor von Rezzori, *Dal "Diario del 1943"*, in A.L. (a cura di), *Memoria e disincanto. Attraverso la vita e l'opera di Gregor von Rezzori*, Quodlibet, Macerata 2006, 159-183
21. Gregor von Rezzori, *Sulle mie tracce*, a cura di A. Landolfi, Guanda, Parma 2007
22. Gregor von Rezzori, *L'attesa è magnifica*, a cura di A. Landolfi, Guanda, Parma 2010
23. Gregor von Rezzori, *Il cigno*, a cura di A. Landolfi, Guanda, Parma 2014
24. Gregor von Rezzori, *La morte di mio fratello Abele* (nuova edizione riveduta), a cura di A. Landolfi, Bompiani, Milano 2014
25. Hugo von Hofmannsthal, *Prologo all'Antigone di Sofocle*, in G. Mochi e R. Venuti (a cura di), *Miti della modernità. Scritti per Francesca Balestra*, Artemide Edizioni, Roma 2015, 167-188
26. Gregor von Rezzori, *Caino. L'ultimo manoscritto*, a cura di A. Landolfi, Bompiani, Milano 2016
27. Gregor von Rezzori, *L'ultima fermata*, a cura di A. Landolfi, Guanda, Parma 2016
28. Johann Wolfgang Goethe, *Elegie romane / Epigrammi veneziani*, a cura di A. Landolfi, Elliot, Roma 2017
29. August von Platen, *Poesie*, a cura di A. Landolfi, Elliot, Roma 2019
30. Hugo von Hofmannsthal, *Andreas o I riuniti*, a cura di A. Landolfi, Del Vecchio, Roma 2019
31. Hugo von Hofmannsthal, *Nel centro d'ogni cosa. Poesie 1890-1910*, a cura di A. Landolfi, Del Vecchio, Roma 2021
32. Rainer Maria Rilke, *Elegie duinesi*, a cura di A. Landolfi, Elliot, Roma 2022.
33. Rainer Maria Rilke, *L'Ottava Elegia Duinese*, a cura di A. Landolfi, Mucchi Editore (Dieci x uno), Modena 2023.

In stampa:

34. Walter Kappacher, *Il palazzo delle mosche*, a cura di A. Landolfi, Del Vecchio, Roma
35. Marie von Ebner-Eschenbach, *Lotti l'orologiaia*, a cura di A. Landolfi, Le Lettere, Firenze

In preparazione:

36. Thomas Mann, *Diari 1937-1939*, a cura di A. Landolfi, Mondadori - Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma 2024.